



Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Rapallo, 14 Décembre 2016

circ. n. 35 /16

Chers Scs.et Mmes
Conseillers Internationaux
Présidents des Districts
Gouverneurs de Zone
Présidents des
Panathlon Club
du Panathlon International

LEURS SIEGES

Le Comité International Fair Play a décidé de fixer le **31 Janvier 2017** prochain comme date limite de dépôt des candidatures pour les Prix Mondiaux 2016.

Certains Clubs Panathlon ont déjà attribué leur prix Fair Play. Et beaucoup de Clubs célébreront la journée du Fair Play au mois de novembre. Pourtant, les clubs désignent tôt leurs lauréats. Merci donc d'avoir l'amabilité de nous communiquer les noms des candidats que vous souhaitez proposer pour **les Prix Mondiaux 2016**, ainsi que leurs disciplines et une description de leur geste, leur carrière ou leur projet inspiré du Fair Play.

Merci de nous communiquer ces informations **au plus tard le 15 Janvier 2017**.

Vous trouverez ci-dessous le lien permettant d'encoder chacune des candidatures.

Merci en avance et Bon travail

Cordialement,

Pierre Zappelli
Président

PZ/sc

/sc

English version :

http://www.panathlon.net/organizzazione_leggi.asp?lingua=inglese&PaginaLink=organizzazione_leggi&tabellaMenuOrizzontale=attivita&id_menuorizzontale=19&id_sottomenuorizzontale=46&id=736#

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Rapallo, 14 dicembre 2016
circ. n. 35 /16

Gent. Sigg.ri
Consiglieri Internazionali
Presidenti dei Distretti
Governatori d'Area
Presidenti dei
Panathlon Club
del Panathlon International
LORO SEDI

Il Comitato Internazionale Fair Play ha stabilito il **31 gennaio 2017** come termine ultimo per la presentazione delle candidature ai premi mondiali 2016.

Alcuni Club del Panathlon hanno già assegnato i loro premi Fair Play.

Molti Club celebrano la Giornata del fair Play nel mese di Novembre. I premiati tuttavia vengono decisi per tempo. Sono a pregarvi di comunicarci i nomi, i curricula e le motivazioni relativi ai protagonisti di "gesti", "carriere" o "promozioni" ispirati al Fair Play che intendete proporre per i **premi mondiali 2016**.

Vi prego di anticiparci le candidature **non oltre il 15 gennaio 2017**.

Certo del Vostro interessamento qui sotto potrete trovare il link alle istruzioni pubblicate nel nostro sito.

Grazie e buon lavoro.

Cordialmente.

Pierre Zappelli
Presidente

PZ/sc

English version :

http://www.panathlon.net/organizzazione_leggi.asp?lingua=inglese&PaginaLink=organizzazione_leggi&tabellaMenuOrizzontale=attivita&id_menuorizzontale=19&id_sottomenuorizzontale=46&id=736
<#>

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Rapallo, 14 Dezember 2016

circ. n. 35/16

Dear Sirs

International Board Members

District Presidents

Area Governors

Panathlon Club Presidents

of Panathlon International

THEIR ADDRESSES

The International Committee Fair Play established as the deadline the **31st January 2017**, to stand as a candidate for World Awards 2016.

Some Panathlon Clubs have already assigned their Fair Play Awards. In November many clubs usually celebrate the day of the Fair Play. However, the winners are decided in time. Please let us know their names, their nominations, and the reasons regarding the protagonists of "gestures", "careers" or "promotions", inspired by the Fair Play you would like to propose for the **awards worldwide 2016**.

Please, forward the nominations **no later than the next 15th January 2017**.

Sure of your interest, below you can find the link about the instructions published on our website.

Thank you in advance and I wish you a good job.

Your sincerely,

Pierre Zappelli

President

English version :

http://www.panathlon.net/organizzazione_leggi.asp?lingua=inglese&PaginaLink=organizzazione_leggi&tabellaMenuOrizzontale=attivita&id_menuorizzontale=19&id_sottomenuorizzontale=46&id=736#

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Rapallo, den 14 Dezember 2016
Rundschreiben Nr. 35/16

An die Damen und Herren
Internationale Ratsmitglieder
Distriktspräsidenten
Zonengouverneure
Präsidenten der Panathlon-Clubs
an ihren jeweiligen Adressen

Das Internationale Fair-play-Komitee hat den **31. Januar 2017** dieses Jahres als Einsendeschluss für Bewerbungen um die Weltpreise 2016 festgelegt.

Verschiedene Panathlon-Clubs haben ihre Fair-play-Preise bereits vergeben. Viele feiern den Tag des Fair-play im November, doch die Gewinner stehen schon früher fest. Ich möchte Sie nun bitten, uns deren Namen, Lebensläufe und die Gründe bekannt zu geben, weshalb Sie diese Personen im Sinne unserer Kriterien « Gesten », « Karrieren » oder « Beförderungen » als Vorbilder für Fair-play für die **Weltpreise 2016** vorschlagen wollen.

Wir sollten diese Angaben bis **spätestens 15. Januar 2017** erhalten.

Wir sind sicher, dass Sie dieser Bitte gern entsprechen werden.

Nachstehend finden

veröffentlicht haben.

Sie den Link zu den Erläuterungen, die wir auf unserer Webseite

Mit bestem Dank im Voraus und herzlichen Grüßen

Pierre Zappelli
Präsident

English version :

http://www.panathlon.net/organizzazione_leggi.asp?lingua=inglese&PaginaLink=organizzazione_leggi&tabellaMenuOrizzontale=attivita&id_menuorizzontale=19&id_sottomenuorizzontale=46&id=736
<#>

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Rapallo, 14 de diciembre de 2016

Circ. N° 35 /16

Estimados Señores
Consejeros Internacionales
Presidentes de los Distritos
Gobernadores
Presidentes de los Clubes
Panathlon
del Panathlon International
Sus sedes

El Comité Internacional de Fair Play ha establecido **el 31 de enero de 2017** como límite para la presentación de las candidaturas a los premios mundiales de 2016.

Algunos Clubes del Panathlon ya han asignado sus premios Fair Play. Muchos clubes celebran el Día del Fair Play en el mes de noviembre. Los ganadores sin embargo son decididos temprano. Tengo que pedir a ustedes que nos digan los nombres, los currículos y las motivaciones relacionadas con los protagonistas de "gestos", "carreras" o "promociones" inspirados al Fair Play que quieren proponer por los **premios mundiales 2016**.

Os ruego que nos anticipéis las candidaturas **no más allá del 15 de enero 2017**.

Seguro de su interés aquí bajo se encuentra a las instrucciones publicadas en nuestro sitio.

Gracias y buen trabajo.

Cordialmente.

Pierre Zappelli
Presidente

English version :

http://www.panathlon.net/organizzazione_leggi.asp?lingua=inglese&PaginaLink=organizzazione_leggi&tabellaMenuOrizzontale=attivita&id_menuorizzontale=19&id_sottomenuorizzontale=46&id=736
<#>

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis Iungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105

